

PRODUKTDATENBLATT

Modellkennung(en)	10039839, 10039840, 10039841, 10039842				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	0,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	-	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nein
Bei Nennwärmeleistung	eI _{max}	1	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	eI _{min}	0,0	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	eI _{SB}	0,001	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	ja
				Sonstige Regelungsoptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				Mit Fernbedienungsoption	ja
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				Mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland				

PRODUCT DATA SHEET

Model identifier(s):	10039839, 10039840, 10039841, 10039842					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit	
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only		
Nominal heat output	P _{nom}	1	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	no	
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no	
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	-	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no	
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output		no
At nominal heat output	eI _{max}	1	kW	Type of heat output/room temperature control		
At minimum heat output	eI _{min}	0.0	kW	single stage heat output and no room temperature control	no	
In standby mode	eI _{SB}	0.001	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no	
				with mechanic thermostat room temperature control		no
				with electronic room temperature control		no
				electronic room temperature control plus day timer		no
				electronic room temperature control plus week timer		yes
				Other control options (multiple selections possible)		
				room temperature control, with presence detection		no
				room temperature control, with open window detection		no
				with distance control option		yes
				with adaptive start control		no
				with working time limitation		no
				with black bulb sensor		no
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany					

Référence (s) du produit	10039839, 10039840, 10039841, 10039842					
Donnée	Symbole	Valeur	Unité	Donnée	Unité	
Puissance calorifique				Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation : Type de régulation de l'apport de chaleur		
Puissance calorifique nominale	P _{nom}	1	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	non	
Puissance calorifique minimale (indicative)	P _{min}	0,0	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	non	
Puissance maximale continue de chauffage	P _{max,c}	-	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	non	
Consommation de courant auxiliaire				Apport de chaleur assisté par ventilateur		
A puissance calorifique nominale	eI _{max}	1	kW	Type de chauffage/contrôle de la température de la pièce		
A puissance calorifique minimale	eI _{min}	0,0	kW	Chauffage à une seule vitesse, pas de contrôle de la température ambiante	non	
En mode veille	eI _{SB}	0,001	kW	Deux vitesses ou plus réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	non	
				Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique		non
				Contrôle électronique de la température ambiante		non
				Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par jour		non
				Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par semaine		oui
				Autres options de régulation		
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence		non
				Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte		non
				Avec option télécommande		oui
				Avec contrôle du démarrage du chauffage		non
				Avec limitation de la durée de fonctionnement		non
				Avec globe noir capteur de température		non
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Allemagne					

Denominación del modelo				10039839, 10039840, 10039841, 10039842	
Dato	Símbolo	Valor	Unidad	Dato	Unidad
Potencia térmica				Solo con dispositivos de acumulación de calor eléctricos para abastecimiento local: Tipo de regulación del abastecimiento de calor	
Potencia térmica nominal	P _{nom}	1	kW	Regulación manual del abastecimiento de calor con termostato integrado:	no
Potencia térmica mínima (valor orientativo)	P _{min}	0,0	kW	Regulación manual de abastecimiento de calor con aviso de temperatura ambiente y/o exterior	no
Potencia térmica continua máxima	P _{max,c}	-	kW	Regulación electrónica de abastecimiento de calor con aviso de temperatura ambiente y/o exterior	no
Consumo de corriente auxiliar				Disipación de calor con ventilación auxiliar	no
Con potencia térmica nominal	e _{lmax}	1	kW	Tipo de potencia térmica/control de temperatura ambiente	
Con potencia térmica mínima	e _{lmin}	0,0	kW	Potencia térmica de un solo nivel, sin control de temperatura ambiente	no
En modo de espera	e _{lSB}	0,001	kW	Dos o más niveles regulables manualmente, sin control de temperatura ambiente	no
				Control de temperatura ambiente con termostato mecánico	no
				Con control electrónico de temperatura ambiente	no
				Con control de temperatura ambiente y regulación del momento del día	no
				Con control de temperatura ambiente y regulación del día de la semana	sí
				Otras opciones de regulación	
				Control de temperatura ambiente con detección de presencia	no
				Control de temperatura ambiente con detección de ventanas abiertas	no
				Con opción de control remoto	sí
				Con regulación adaptable del comienzo de la calefacción	no
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	no
				Con sensor de bulbo negro	no
Información de contacto		Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlín (Alemania)			

SCHEMA INFORMATIVA DEL PRODUCTO

Identificazione del modello (i)		10039839, 10039840, 10039841, 10039842			
Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Unità
Potenza termica				Solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo: Tipo di controllo dell'apporto termico	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1	kW	Controllo manuale del carico termico con termostato integrato	no
Potenza termica minima (valore indicativo)	P_{min}	0,0	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	-	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Consumo di elettricità ausiliaria				Potenza termica con supporto del ventilatore	no
Per la potenza termica nominale	$e_{l,max}$	1	kW	Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente	
Per la potenza termica minima	$e_{l,min}$	0,0	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura ambiente	no
In modalità di attesa	$e_{l,SB}$	0,001	W	Due o più livelli impostabili manualmente, senza controllo della temperatura ambiente	no
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer giornaliero	no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale	sì
				Altre opzioni di controllo	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no
				Con opzione telecomando	sì
				Con controllo di avvio adattabile	no
				Con limitazione del tempo di funzionamento	no
				Con sensore lampada nero	no
Informazioni di contatto		Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlino, Germania			